

实用英语口语：地道土美语（二）PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/133/2021_2022__E5_AE_9E_E7_94_A8_E8_8B_B1_E8_c96_133028.htm 6. aint 不, 否定 A :

You aint gonna fool nobody, man. I dont buy a word you said. A : 老兄, 你骗不了人的。我才不信你所说的哩。 B : Im serious.

B : 我说真的 ! 基本上, aint (= am not, are not, is not) 不是个你想用的字。因为通常没有受高等教育的人比较会用这个字。就像例句里的 "aintnobody" 的双重否定是一样不正确的

英文的。可以看一看, 但应避免在正式场合里用它。 gonna 其实是 going to 的意思。美国人在口语中多半都用 gonna. 类似的用法还有 wanna (= want to) buy 除了「买」以外, 还有「相信」、「贿赂」的意思。 7. talk someone out of..... 劝服人放弃.....

A : Im going to try talking Carl out of his foolish plan. A : 我想说服 Seth 放弃他那愚蠢的计画。 B : You can try, but he is very hard headed. B : 你可以试试看, 不过他很固执就是了。

"hard headed" 是形容人头壳很硬, 不随便改变主意的意思。

"talk someone into something" 则和 "talk someone out of something" 刚好相反。如 : The salesman talked him into buying a new car. 那个销售员说服他买新车子。 8. Take it easy. 别紧张

A : Oh, no. Were going to miss the flight. A : 唉, 糟糕了。我们赶不上飞机了。 B : Take it easy, we still have three hours to get to the airport. B : 别紧张。我们还有三个小时可以去机场。 注意

这里的去到机场的动词用的是 "get" (到达), 而不是中文语法习惯用的 "go" (去)。当你想请问别人如何去某地时, 就应该用 "get", 而不是 "go". 例如 : "Excuse me. Can you tell me how to

get to the nearest ATM ? " (请问, 最近的自动提款机在哪里 ?)

9. No ifs, ands, or buts 少嗦 A : Johnny, turn the TV off and go do your homework. A : Johnny, 把电视关了然后去做功课。 B : But, Mom..... B : 但是, 妈妈 A : Just do as I say. No ifs, ands, or buts ! A : 照着我说的去作, 不要嗦 ! B : Yes, Mommy B : 是的, 妈妈 这里的 "go do your homework" 原本是 "go and do your homework". 但口语中常把 "and" 省略, 而说成 go do (take, see etc.) 10. around 大约, 左右 A : So, Steve never made it last night ? A : 结果, Steve 昨天晚上根本没来吗 ? B : He did, actually. He finally showed up around 9 : 30 last night. B : 有 ! 但他差不多到晚上九点半才出现。 make it" (过去式 made it) 是一个很好用的词组, 有「做到」、「完成」的意思。好比你原本答应朋友要在周末到他家吃饭, 临时计画有变, 去不成了。可以告诉他 "Sorry, I cant make it this weekend. My father is visiting us." (抱歉, 我这个周末去不成了。我父亲要来探望我们。) around 是「大约」, 「左右」的意思。比 about 更常用。 "get around to" 是「找出时间做.....」的意思。我曾经有一个室友从来不肯洗碗的, 老是等我帮他洗。有时, 我受不了了, 就问他 "Are you ever going to do your own dishes ?" (你什么时候才终于会洗自己的碗呢 ?) "I will, whenever I get around to it." (我会 ! 等我有时间就会 !) , 他总是这样告诉我。 get around to 后面要加动名词。这里的 get around to it 是 get around to washing them 的意思。 100Test 下载频道开通, 各类考试题目直接下载。 详细请访问 www.100test.com